Pereinigung der Bonauschwaben 127 Route 156, Pardville, AI 08620

Trentoner Donauschwaben Nachrichten

Volume 22 Issue 3



Special 2022 Treffen Issue—July-Sept. 2022

Points of Interest



- History of the Donauschwaben Verband Presidents
- 1957-Founded and Peter Wagner, President
- 1961-Christ Herr
- 1970-Josef Richert
- 1972-Theo Junker
- 1981-Adam Medel
- 1999-Leo Mayer
- 2009-Robert Filippi
- Our newsletter is copyrighted
 © 2022. All rights reserved.
- Source—https:// www.donauschwabenusa.org/ history

Inside this issue:

Friends & Sponsors	2
DS Culture	3
Membership News	4

Deutsche Ecke 5

Treffen Pictures 7

Newsletter Spon- 9 sors

Club Events for Fall 13





Willkommen Schwobs-3 September 2022

Schwova leit, landsleit, Gruess Gott. Ich hof alle sin gut onkomma. Wir sein froh das ihr hier sei bei uns, in den Ost sein.

I would like to thank all that have traveled to get here to celebrate in Trenton. For those of you who don't know where you are at due to a plane trip or long bus ride, you are in New Jersey. A place where some of your ancestors came to the United States', either through Ellis Island or after World War 2 on the refugee ships.

No, we don't know Snookie or Pauli D, or any of the Jersey Shore cast, we don't know the Sopranos or where Jimmy Hoffa is buried. We have looked! What we do know is that we are Schwobs and this is as close to the Heimat that you can get.

We are proud to again be hosting the National Treffen, as the 1st Treffen was held here down the road in 1957. Our forefathers have instilled in us the positive attitude that anything can be done. From cultivating the swamps of the lowlands of the Danube to surviving the camps and coming to a new country, learning a new language and a new way of doing things. We, the small club from the East, want to show you that anything is possible.

We would like to thank or sister clubs in the Region Ost, the Philadelphia Donauschwaben and the Vereinigte Deutsch Ungarn for their help in holding this event but most of all our partners for this weekend, the German American Society. We would like to ask all of you to be safe, but most of all to enjoy yourselves and to go back to your clubs and say we are Schwobs and we will carry

on. Again, thank you for coming and enjoy your weekend.



Joseph Brandecker

Trenton Donauschwaben President

Treffen Friends & Sponsors



Kinder at the 2022 Treffen By Christa Tindall Pullion

Our youngest Donauschwaben members had a wonderful time at the Kinderbetrieb during the 2022 Landestreffen weekend. Dressed in their Lederhosen and Tracht.



children from across the US and Canada were able to interact and share a few laughs as they participated in crafts, activities, contests and games. One of the most popular crafts was the sea-



shell decorating station, featuring shells found at our very own New Jersey shore! Kids of all ages enjoyed painting them to bring home as an East Coast souvenir. The youngsters were also busy making rubber band friendship bracelets with the help of our Trenton Club members, Gabriella and Michael. Other crafts

included wooden ornaments, bookmarks, and German-themed coloring activities. Throughout the weekend, kids lined up to try



their luck at the prize wheel, which included a variety of goodies such as German stickers, pencils, Haribo treats, bubbles and play-doh. It was fantastic watching kids from different clubs sitting together, meeting new friends and sharing stories. Whether playing comhole, ring toss, or decorating crafts, the

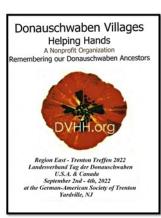
kids had a lot of fun during this exciting event.

Clubs in Attendance at the 2022 Trenton Treffen

- German Family Society Akron
- Donauschwaben Vereinigung Los Angeles
- American Aid Society of German Descendants—Chicago
- Chicago Donauschwaben
- Donauschwaben Cincinnati
- German-American Cultural Center Cleveland
- Carpathia Club Detroit
- Kitchener Schwaben Club Kitchener, Canada
- Liederkranz Mansfield, OH
- United Donauschwaben of Milwaukee
- Society of Donauschwaben USA Chicago
- German Cultural Society St. Louis
- Vereiningung der Donauschwaben Toronto, Canada
- Canadian Verband
- Teutonia Club of Windsor, Ontario, Canada
- Trenton Donauschwaben
- Philadelphia Donauschwaben
- United German Hungarians-Oakford, PA
- German American Society—Trenton, NJ
- Landesverband USA

Our Vendors & Support Staff—Thanks

- Treasure Cache
- Das Stitch Haus
- Ceramics by Patty and Sofi
- Sonnenblume Naturals
- Mick the Nut Guy
- Good Humor Ice Cream Truck
- Old School Euros Car Club members
- Donauschwaben Villages Helping Hands members



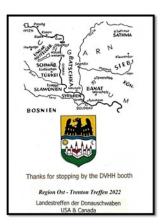
Our Mission is to collect and provide historical and genealogical information for the former Danube Swabian villages situated in the six regions which were part of the Austro-Hungaria Empire until 1918: Banat, Batschika, Slavonia, Syrmia, Swabian Turkey, Hungarian Highlands and Sathmar.

DVHH.org is made up of all volunteers, whose desire is to help you discover your Danube Swablan ancestral roots, their history, environs, culture and lifestyles. Our website is chock-full of data, having been developed using input from this very forum of volunteers to flesh out all the aspects of the Danube Swablan people.

Recome a Volunteer

The DVHH always appreciates, and is in need of, those who can volunteer to work with us in any capacity. We believe veryone has something they can offer. Join our group of "Helping Hands' and help us make our site even more helpful to fellow researchers. Just ask one of us!







Donauschwaben History & Culture



The Trenton Treffen
by Emily Fricker, German-Hungarian Club

Monday was Labor Day, a federal holiday in the United States. The weekend preceding Labor Day has become known as the Labor Day weekend. It is celebrated on the first Monday in September and is considered a special holiday. For the Donauschwaben (Danube Swabians) of the United States and Canada however, this weekend has another special meaning. It is a meeting or reunion of this group of German ethnic people whose ancestors have emigrated to North America from the Danubian Plain, parts of Romania, Hungary, and the former Yugoslavia. It is a special weekend celebrated as a happy festival with music, dancing, singing with friendship, good food and drink.

The festival this year under the name Trenton Treffen was hosted by the Trenton Donauschwaben of Hamilton Township, NJ at the German American Society of Trenton located at Uncle Pete's Road in Yardville, NJ. The event is also sponsored by the Landesverband der Donauschwaben, USA.

Many from other cities arrived on Friday night and with the local people, gathered together. This year began with an exciting soccer game between the German American Kickers in white and black uniforms and our German Hungarians of Philadelphia in red and black uniforms. I am not presuming to be a sportswriter, but it was a fast-paced game and enjoyable to watch. The final score was German Hungarians 4 – German Americans 2. My Family and I went to the picnic grove for a while then it was time to go home.

Unfortunately, I was not in attendance Saturday, but I am sure everything went as planned. The opening ceremonies, the national anthems were sung, and the bands began their music. John and Maria and their Friends, The Adler, Die Heimatklaenge and the Polka Panik all played jolly, happy, waltzes, polkas, and even some rock throughout both days. Also, folk dancing was performed during the band breaks both in the clubhouse and in the grove. Food and beverages were also available.

On Sunday, my granddaughter picked me up in Horsham, PA and we headed to Trenton. Arriving prior to 11 am we had time to see the Cultural Exhibit located on the second floor of the GA Society's main hall. It was very interesting especially seeing a wonderful photo of my Oma and her children (my uncle and my mom and 2 aunts as small children ages one to ten.)

We rode down to the picnic grove, parked, and found our tables to wait for the Mass to begin at 11am. The Priest celebrants were, Fr. Charles Zlock and Fr. Eugene Wilson. The mass was done mostly in German; the homily was in English. The singers were members of the Franklinville-Schwarzwald Männerchor and the Damenchor Wald-Echo and were directed by Jacqueline Smith.

There was a Rosmarein Strauss in a special vase on the altar. After the homily there was a special blessing of this Strauss. At the end of the German Mass, we usually sing "Grosser Gott wir loben Dich," and everyone leaves. No one left! It was time instead for a very special Kirchweih!

If you belong to the German Hungarian club and many other Danube Swabian organizations, you surely know what a "Kirchweih" is.

All the dancers, some dressed in trachts participated. They came! They marched from up near the soccer fields to the stage in the grove. Die Heimatklaenge Band played a march – the march we always use at Kirchweih time. The Strauss with many ribbons on it disappeared from its place on the stage. There it was! The first couple carrying it were Chrissy Martini of Trenton and Sasha Malofiy Jr. of U.G.H. The first maybe twenty couples headed for the stage and the others remained the length of a sort of driveway, (about 2 cars width) and formed a giant oblong. It was impossible to form a circle. They did, however, form a circle on the stage.

Naturally, they all danced a Kirchweih Stückl (a short fast polka step). Then all performed three folk dances, "Beim Kronenwirt" "Romänischer Walzer" and finally "Veilchen Blaue Augen." Some of the men and women who danced on stage spoke a Kirchweih Spruch that was written by Joe Reiter both in German and in English. Those on stage also waltzed with the Kirchweih Strauss. It is a beautiful sight!

The dancers were from Los Angeles, St. Louis, Cleveland, Cincinnati, Chicago, Philadelphia, Trenton, Akron, Detroit, Mansfield, Kitchener Ontario, Windsor Ontario, and probably a few other areas. German Hungarian members sold chances for various prizes – a hat – a scarf and the Strauss. With each prize a wonderful, donated prize was also included. The raffle occurred later in the day. The monies earned were donated to the Stiftung.

We ended the day in the clubhouse as our German Hungarian dancers performed there during the breaks of the Polka Panik band. So, we decided we were tired, and we would start for home. Many stayed a little longer for some more fun.

On Monday morning when I woke, my face felt funny. I looked in the mirror and was surprised. There was a big smile on my face. It didn't go away; it stayed there all day!

See you all in Mansfield in 2023!

Membership News



Club Officers & Newsletter Staff



Joseph Brandecker, Jr. President. Dennis J. Bauer, Vice President/Newsletter Editor
Bob Walter, Vice President. Kim Walter, Club Photographer/Kitchen Leader
Alfred Tindall, Treasurer & Mike Lenyo, Vice-Treasurer
Secretary: Hans Martini, Recording Secretary: Brittaney Brandecker, Asst. Secretary
Staff Writers: Dennis Bauer, Liz Tindall, Hans Martini, Christa Tindall Pullion & others
Melanie Brandecker, Newsletter Copy Editor

AutoKlub Leader and staff: Terry Huff , Pat Huff & Colin Huff Website Committee: Tom Rubino—Web Master, Dennis J. Bauer & Joe Brandecker, Jr., Support staff

Genealogical & Historical Researcher: Dennis J. Bauer Mail Room Coordinator: Hans Martini & Eva Martini

OUR TREFFEN



The Trenton Treffen 2022 By Peter Anton Ontario, Canada



What a pleasure it was for my wife and I to attend the *Trenton Treffen 2022* over Labor Day Weekend in Trenton, New Jersey. The weather was magnificent and the venue was beautiful. The weekend was filled with good food, music and dancing. The booths, food and drink areas as well as the performing locations were well-spaced and organized all around the German-American Society Picnic Grove. The tents provided necessary shade and the air-conditioned main hall was welcomed by many. The Trenton volunteers were very friendly and helpful throughout the entire event.

Many thanks to each of the volunteers, dancers and musicians who helped make the Trenton Treffen a success! The displays in the museum were very interesting and educational. Many of the heirlooms brought back special memories. I volunteered at the *Donauschwaben Villages Helping Hands* booth. I appreciated hearing the stories from those who found the booth. It would be wise in the future not to have it tucked away in a back corner and to have better lighting to make is easier to find small villages on the map that was provided.

I am the last member of my family born in Yugoslavia. I am always interested in searching out others born in Yugoslavia who experienced the times during and following WW II. I was fortunate to talk with many older Schwaben and learn about their memories and experiences of back home. The speech by Robert Filippi after the Aufmarsch was the highlight of my weekend. Hearing him ask, "Buwe was hammer heit?" and the response, "Kerweih!!!" warmed my heart and made me feel good. That's as Schwowisch as it gets! ***

Trenton Treffen 2022 Planning Meeting! Missing from photo....Mike Lenyo (photographer). ***







PAGE 5

Treffen Pictures—Setup Week & the Friday Gathering





























TREFFEN 2022—LABOR DAY WEEKEND-YARDVILLE, NJ



WELCOME TO "REGION OST"! If you've never been to the "Tri-State Area"...New York/New Jersey/Pennsylvania, rest assured that you will not run out of "things to do". You may want to consider extending your "Treffen" stay a few more days to take in as much as possible! We will continue to advertise "things to do" in our region!

The Event is within driving distance from New York City, Historical Bucks County PA, the Historical Trenton Area, Princeton, the Jersey Shore, Philadelphia, Baltimore and Washington, DC. A 2022 Treffen web site will be created soon and list additional information about the event.



Trenton Treffen 2022

Tag der Donauschwaben 2022. September 2nd, 3rd, & 4th Held at the German American Society 215 Uncle Pete's Road Hamilton NJ 08691

Liebe Freunde, slebe Landsleute... slebe Donauschwaben!

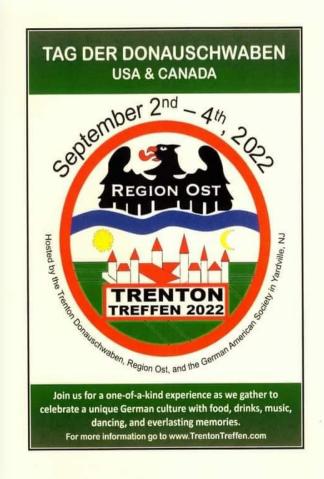
We're less than four months away from all the wonderful things you've come to expect at a Donauschwaben Treffen: great dance performances by clubs like yours; live German music throughout; delicious Schwob comfort food; cultural features and highlights; and that special feeling of kinship and comradery you encounter whenever Donauschwaben gather. We also plan a few surprises we're sure you'll enjoy too.

We've assembled this Treffen packet based on those of the past so the forms and type of information should look familiar. Included is ticket information; group registration; where to sleep; what to eat; ways to celebrate and commemorate, and more. We kindly urge all of you to complete the forms and send them to us before July #.

If you have an extra day, the Treffen site is just 15 minutes from Six Flags Great Adventure; 45 minutes from the Jersey Shore or the Liberty Bell; and 90 minutes from Atlantic City, Lady Liberty or Times Square. If you have just a couple of hours check out historic Washington's Crossing, Princeton University or mingle with the hipsters in trendy New Hope scenically located along the shores of the Delaware River.

Good people - fellow Donauschwaben - your friends back east will do everything they can to make this a memorable Treffen experience. We look forward to seeing you in September. Prosit!

Please visit www.trentontreffen.com for the latest information.



Trenton Treffen Commemoratives—Still Available

Get Your Trenton Treffen Commemoratives...Some Still Available

Trenton Treffen Commemoratives for purchase. Please reply to this email if interested! dsatrenton@aol.com

Pins: \$5.00 each
Tee-Shirts: sizes S, M, L, XL, 2XL, 3XL : \$20 each

Flags: \$25.00 each

Photos below. (Tee-shirt shows front and back). Designed by our own Sofi Walter!











Our AutoKlub Travels and other Auto News





Monthly Meetings @
The Five Four Bar and Grill
8919 New Falls RD
Levittown PH 19054
First Monday of the Month
7pm till?

Email- oldschooleurocc@yahoo.com Facebook- Old School Euros CC















Big Thanks to our friends at the *Old School Euros Car Club* for helping out with parking during the event and putting their cars on display Saturday. Member Frank Herdt had his NJ Surfin' Bug on display for group photos.



Landesverband der Donauschwaben USA-Press Release

"TRENTON, NJ – The *Trenton Donauschwaben* hosted the 2022 Landestreffen der Donauschwaben at the German American Society in Yardville, New Jersey on its usual weekend of Labor Day. A wonderful event was hosted by the Donauschwaben with help from the hosting club as well as Region Ost. The highlight this year along side the typical traditions was the Allgemeine Kirchweihfest. It was a first, and hopefully not a last, and brought a new layer of beauty and tradition to the Treffen."

Note: In lieu of a longer report from the press department, Mike has opted instead to share with you the speech given by Joseph Brandecker as President of the Trenton Donauschwaben. Read it on page one of this newsletter and hopefully you will see why.

Michael N. Fricker, VERBANDSPRESSE

https://www.donauschwabenusa.org/

Newsletter Sponsors and Advertisers

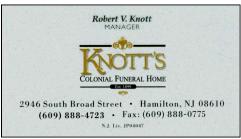
Printed Newsletter Sponsors:

- * Familie Marie, Ray, Kathleen & Adam Martini *
- * Frau Marlene Novosel & Familie *
- * Frau Anna Hahn in memory of husband Anton *
- * Familie Bauer & Penrith in memory of Jacob & Theresa Helleis Bauer, Jacob & Carol Bauer and Frank & Katie Maas Helleis *
- * Frau Käthe Marx *
- * Erwin Kraus in memory of Otto & Edith Kraus *
- * Kathleen Lieblang in memory of James Lieblang *
- * Familie Szmutko in memory of Carl & Eva Frev *
- * Familie Rosa Kernast *
- * Herr Peter Kernast, Jr. *
- * Familie Hilda Szmutko *
- * Franz Knott in memory of Anna Knott*
- * Frau Martha A. Sawadski-Bartlog in memory of Albert Sawadski, Anton Geck & Helmut Bartlog *
- * Herr Edward J. Butrym *
- * Edward T. Woodrow, Jr in memory of Magdalene Drobnek Woodrow and Anton & Magdalena Rohrbacher Drobnek*
- * Frau Irmgard Thompson *
- * Frau Gerry Thompson *
- * Herr & Frau Herrmann Volltrauer *
- *Priscilla Perkins Bath *
- *Frank Groh III *
- *John & Appolonia Herdt *
- *Katharine E. Purr Newlon *
- *Harold Huff in memory of wife Mary Patricia Huff and daughter-inlaw Mary Beth Huff*
- *Eva Martini in memory of husband Adam Martini*
- *Alexander Hepp in memory of wife Elfriede Hepp*
- *Mark Kofarlik and Familie*
- * Katharina Stamper*
- * Kathleen Martini & Jacob

Hamlescher*

- *Lisa & Gary Bartmann*
- *Carl Conrad*
- *Robert Knott*



















Providing Two Way Radio Communications in NJ, NY & PA

Whether you're buying, selling or looking for your next mortgage, we are ready to help! ****

Additional Printed Newsletter Sponsors:

- *Frank Herdt*
- *Philip E. Haines*



Christina Martini Sales Associate, REALTOR® Team Gersh BERKSHIRE | Fox & Roach, HATHAWAY | Fox & Roach, HATHAWAY | REALTORS* 17 Main St., Ste. 402, Robbinsville, NJ 08691 Cell 609.203.6165 Office 609.890.3300 Christina.Martini@foxroach.com christinamartini.foxroach.com

A member of the franchise system of BHH Affilia

Saturday Treffen (Parade) Pictures

















































Sunday Treffen Pictures







































A Special "Vielen dank " to our food service team. Not all staff shown.













Volume 22 Issue 3 Page 13

Scholarships & Culture & Food



Second Floor of our Clubhouse!

When attending one of our many wonderful dinners, take a moment to stop by the second floor of our Clubhouse to tour our museum. Donations were given by many of our members from the "old country"..... original "Tracht", among other things, and a history board detailing the plight of the Donauschwaben people and the founding of our beloved Club back in 1956 (See photo above). ****

Letter from our Verband President



November 10, 2022 Landestreffen: A New World Tradition

Labor Day weekend 2022 was another chapter in our North American tradition of "Landestreffen." On the beautiful grounds of the German-American Club in Hamilton Township hundreds of Donauschwaben visitors from around the US, Canada, and Germany came together to celebrate this tradition. The Friday evening "Freundschaft Abend" launched the event with good food, refreshing beverages, entertainment, and camaraderie. The pandemic of the previous two years created a tremendous desire to once again meet with our friends from around the country. Young people came from everywhere to join in the festivities. Even more pleasantly surprising was the participation of senior east region members like Adam Metzger and George Ritter.

There were many highlights of the well-organized event! Saturday's entrance march featuring all the participants in their Donauschwaben costumes was superbly orchestrated. The Kerweih re-enactment stole the show. The soccer game on Friday and the German car display were also a different twist to our Schwowe weekend. On behalf of all participants and Donauschwaben in the US, Elisabeth and I congratulate the Trenton Treffen Committee for a job well-done.

We think that the future of our event has been secured for generations to come by the example set in Trenton. Danke Trenton Donauschwaben Association, President Joe Brandecker, former Regional President Hans Martini, and all the club members who came to celebrate with us.

Robert F. Filippi
Landespresident der Donauschwaben, USA









Club Events for the Fall 2022

2022 Fall— DATES & TIMES-Come out and join us!



- ♦66th Anniversary Dinner-23 October 1pm.
- ♦ Memorial Service-30 October, 12pm at Our Lady of Lourdes Cemetery, Hamilton,

NJ.

- ◆Schlachtfest-13 November, 12:30pm & 3:00pm. Take-out available.
- ♦St. Nikolaus Gathering-4 December, 1:00pm.

Please call (609) 585-1932 for all meal reservations (advisable and <u>required</u> for both Schlachtfests) or email at dsatrenton@aol.com.





VEREINIGUNG DER DONAUSCHWABEN 127 ROUTE 156, YARDVILLE, NJ 08620 DSATRENTON@YAHOO.COM 609-585-1932

PRESIDENT— JOSEPH BRANDECKER PRESIDENT@TRENTONDONAUSCHWABEN.COM

Dennis J. Bauer, V.P., Editor & Club Genealogist Email: donauschwaben5@gmail.com

Hans Martini, Club Secretary Email: dsatrenton@aol.com

www.trentondonauschwaben .com

Vielen Dank!

To all of our members who do the work that always needs doing, THANKS!! Whether it's in the kitchen or out by the tables; serving refreshments or baking pastries; selling tickets or cleaning up; it takes many fine people a good many hours to make dinner events a success. We truly have some of the finest club members anywhere. Danke Schön!!

A great big THANKS!! also goes to all of our members and friends who attend the club's activities and sponsor our newsletters. We appreciate your support and look forward to seeing you again soon.

Auf Wiedersehen bei den Donauschwaben!

TRENTON DONAUSCHWABEN CLUB COOKBOOK IS HERE

Attention All Cooks/Bakers— The cook books have arrived! The book contains over 95 recipes (breakfast, main dishes, appetizers, sides, desserts, etc.). A big thanks to all of the many members and friends who contributed their treasured recipes. Also a special thanks to Christa Tindall Pullion & Kim Walter and their helpers for all their hard work putting this book together. Vielen Dank! The cost for this keepsake is just \$12. We have two hundred copies, so get yours before they are sold out.



Please consider sponsoring our <u>quarterly printed newsletter</u>. Cost is \$35 annually. Have any news or milestone events to share? Please send them to Dennis Bauer, our newsletter publisher. D.Bauer@juno.com.

Sponsors of our separate <u>weekly online E-newsletter</u> for 2022! We thank our members below that support our weekly E-news!

*Peter Kernast, Eva Martini, Ernie and Cynthia Schirmer, MyDirndl.com, Joyce & Elmer Carson, Carl & Sue Conrad, Mary and Frank Varone, Kathie Stampfer, Donald and Shelly May, Mr. & Mrs. George Hartmann, Hermann & Erika Volltrauer, Robert Knott, Ilhan & Isabella Aksay, Kathleen Martini, Klara Andrichuk in memory of Joseph & Josefa Brandecker, Al & Liz Tindall, Karin & Richard Lanning, Peppy Bath and Adam Martini, Chris & Christa Pullion, Scott Balyer and Harold & Marie Parr.